Pressebereich | AUER Packaging

auer-packaging.com/de/de/Presse.html

## NEUE PRODUKTFAMILIE: SYSTEMBOXEN – DURCHDACHT, KOMFORTABEL UND IN WERTIGEM DESIGN

19.10.2015

Gute Neuigkeiten brauchen Platz: auf rund 200 Quadratmetern Fläche (Halle 6, Stand 6-441) stellt der oberbayerische Spezialanbieter für Transport- und Lagerbehälter AUER Packaging auf der Europäischen Fachmesse für Verpackungslösungen FachPack von 29. September bis 1. Oktober 2015 in Nürnberg sein Sortiment aus. Präsentiert wird das gesamte Programm an branchenübergreifenden, hochwertigen Produkten für Lagerung und Transport von festen und flüssigen Materialien.

Know-how, ausgezeichnete Qualität ‚made in Germany' sowie wertiges Design mit hohem Bedienkomfort zeichnet die neue Produktlinie der Systemboxen aus, die AUER mit nach Nürnberg bringt. Diese perfekt abgestimmte Produktlinie an Toolboxen, Sortimentsboxen, Transportrollern, Sackkarren etc. richten sich an Handwerker, Außendienst, Industrie und auch an Privatpersonen. Mit dem neuen Systemboxen-Programm lassen sich Arbeitsmaterial und Werkzeug übersichtlich ordnen, sicher transportieren und leicht handhaben. Das durchdachte und aufeinander abgestimmte Boxensystem schafft Ordnung und Übersicht im geschäftlichen wie im privaten Umfeld. Umfangreiches Zubehör sowie individuelle Lösungen werden das Produktangebot strategisch ergänzen.

Ebenfalls mit einem Stand (Halle B5, Stand B5-5217) ist das Unternehmen aus Amerang von 13. bis 17. Oktober 2015 auf der internationalen Fachmesse für Kunststoffverarbeitung Fakuma in Friedrichshafen vertreten. Im Gepäck: Verpackungs- und Transportlösungen der nächsten Generation mit trendverdächtigen, neuen Features.

» Download

auer-packaging.com/de/de/Presse.html

NEW PRODUCT FAMILY: SYSTEM BOXES - WELL THOUGHT-OUT, CONVENIENT AND IN HIGH-QUALITY DESIGN 19.10.2015

Good news takes up space: the Upper Bavarian specialist supplier of transport and storage containers AUER Packaging will be exhibiting its product range on an area of around 200 square meters (Hall 6. Stand 6-441) at FachPack - the European trade fair for packaging solutions - from September 29 to October 1, 2015 in Nuremberg, Germany. They will present their entire range of cross-sector, high-quality products for the purpose of lasering and the transport of solid and liquid materials.

Expertise, excellent 'made in Germany' quality, as well as valuable design with a high degree of operating-convenience characterizes the new product line of system boxes that AUER will be presenting in Nuremberg. This perfectly coordinated product line of toolboxes, assortment boxes, transport trolleys, sack trucks etc. are intended for craftsmen, field workers, industry and also private individuals. With the new range of system boxes, work materials and tools can be clearly organized, safely transported and easily handled. The well thought-out and coordinated box system creates order and oversight in both commercial and private environments. The product range will be accompanied with a vast range of accessories and tailored solutions.

The Amerang-based company will also have an exhibit stand (Hall B5, Stand B5-5217) at the Fakuma international trade fair for plastics processing in Friedrichshafen from October 13 to 17, 2015. To present next-generation packaging and transport solutions with trendy new features.

» Download

Day Translations

Certified Translation

# Certificate of Accuracy

Stephan Gosch
Translator/Interpreter

Translated document:

Screenshot of Auer Packaging's introduction of their new line 'System Boxes' on their own website, https://www.auer-packaging.com/de/de/Presse.html

As a translator for Day Translations, Inc., I, Stephan Gosch, declare that I am a bilingual translator who is thoroughly familiar with the English and German languages. I have translated the attached document to the best of my knowledge from German into English and the English text is an accurate and true translation of the original document presented to the best of my knowledge and belief.

Signed on December 21, 2020

Stephan Gosch

*Professional Translator for Day Translations, Inc.*

ata American Translators Association # 243874

NAJIT Official Member of The National Association of Judicial Interpreters and Translators

MEMBER OF atc ASSOCIATION OF TRANSLATION COMPANIES LANGUAGE SERVICE PROVIDERS

BBB A+ ACCREDITED BUSINESS

EUATC European Union of Associations of Translation Companies

415 Madison Ave., 15th Floor New York, NY 10017 | Toll Free: 1-800-969-6853 Fax: 1-800-856-2759
E-mail: contact@daytranslations.com | www.daytranslations.com

Lager- & Transportbehälter aus
web.archive.org/web/20151216004835/http://www.auer-packaging.de:80/de/pressemitteilungen.html
INTERNET ARCHIVE WaybackMachine
http://www.auer-packaging.de/de/pressemitteilungen.html Go
20 captures
5 May 2014 - 10 Sep 2016
OCT DEC FEB
16
2014 2015 2016
About this capture

# Neue Produktfamilie: Systemboxen – durchdacht, komfortabel und in wertigem Design

Gute Neuigkeiten brauchen Platz: auf rund 200 Quadratmetern Fläche (Halle 6, Stand 6-441) stellt der oberbayerische Spezialanbieter für Transport- und Lagerbehälter AUER Packaging auf der Europäischen Fachmesse für Verpackungslösungen FachPack von 29. September bis 1. Oktober 2015 in Nürnberg sein Sortiment aus. Präsentiert wird das gesamte Programm an branchenübergreifenden, hochwertigen Produkten für Lagerung und Transport von festen und flüssigen Materialien.

Know-how, ausgezeichnete Qualität ‚made in Germany' sowie wertiges Design mit hohem Bedienkomfort zeichnet die neue Produktlinie der Systemboxen aus, die AUER mit nach Nürnberg bringt. Diese perfekt abgestimmte Produktlinie an Toolboxen, Sortimentsboxen, Transportrollern, Sackkarren etc. richten sich an Handwerker, Außendienst, Industrie und auch an Privatpersonen. Mit dem neuen Systemboxen-Programm lassen sich Arbeitsmaterial und Werkzeug übersichtlich ordnen, sicher transportieren und leicht handhaben. Das durchdachte und aufeinander abgestimmte Boxensystem schafft Ordnung und Übersicht im geschäftlichen wie im privaten Umfeld. Umfangreiches Zubehör sowie individuelle Lösungen werden das Produktangebot strategisch ergänzen.

Ebenfalls mit einem Stand (Halle B5, Stand B5-5217) ist das Unternehmen aus Amerang von 13. bis 17. Oktober 2015 auf der internationalen Fachmesse für Kunststoffverarbeitung Fakuma in Friedrichshafen vertreten. Im Gepäck: Verpackungs- und Transportlösungen der nächsten Generation mit trendverdächtigen, neuen Features.

Pressemitteilung downloaden
(Text, Bilder, als Zip-Archiv)

Croatia
Iceland
Ireland
Italia
Latvija
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Macedonia
Magyarország
Malta
Moldova
Montenegro

http://www.auer-packaging.de/de/pressemitteilungen.html Go OCT DEC FEB
20 captures 16
5 May 2014 - 10 Sep 2016 2014 2015 2016
About this capture

# B New product range: System boxes - well thought-out, convenient and in high-quality design

Good news takes up space: the Upper Bavarian specialist supplier of transport and storage containers AUER Packaging will be exhibiting its product range on an area of around 200 square meters (Hall 6. Stand 6-441) at FachPack - the European trade fair for packaging solutions - from September 29 to October 1, 2015 in Nuremberg, Germany. They will present their entire range of cross-sector, high-quality products for the purpose of lasering and the transport of solid and liquid materials.

Expertise, excellent 'made in Germany' quality, as well as valuable design with a high degree of operating-convenience characterizes the new product line of system boxes that AUER will be presenting in Nuremberg. This perfectly coordinated product line of toolboxes, assortment boxes, transport trolleys, sack trucks etc. are intended for craftsmen, field workers, industry and also private individuals. With the new range of system boxes, work materials and tools can be clearly organized, safely transported and easily handled. The well thought-out and coordinated box system creates order and oversight in both commercial and private environments. The product range will be accompanied with a vast range of accessories and tailored solutions.

The Amerang-based company will also have an exhibit stand (Hall B5, Stand B5-5217) at the Fakuma international trade fair for plastics processing in Friedrichshafen from October 13 to 17, 2015. To present next-generation packaging and transport solutions with trendy new features.

Download press release
(Text. Images, as Zip-Archive)

Croatia
Iceland
Ireland
Italia
Latvija
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Macedonia
Magyarország
Malta
Moldova
Montenegro

Day Translations

Certified Translation

# Certificate of Accuracy

Stephan Gosch
Translator/Interpreter

Translated document:

Screenshot of Auer Packaging's introduction of their new line 'System Boxes' on their own website, dated 16/12/2015

As a translator for Day Translations, Inc., I, Stephan Gosch, declare that I am a bilingual translator who is thoroughly familiar with the English and German languages. I have translated the attached document to the best of my knowledge from German into English and the English text is an accurate and true translation of the original document presented to the best of my knowledge and belief.

Signed on December 21, 2020

Stephan Gosch

*Professional Translator for Day Translations, Inc.*

ata American Translators Association # 243874

NAJIT Official Member of The National Association of Judicial Interpreters and Translators

MEMBER OF atc ASSOCIATION OF TRANSLATION COMPANIES LANGUAGE SERVICE PROVIDERS

BBB A+ ACCREDITED BUSINESS

EUATC European Union of Associations of Translation Companies

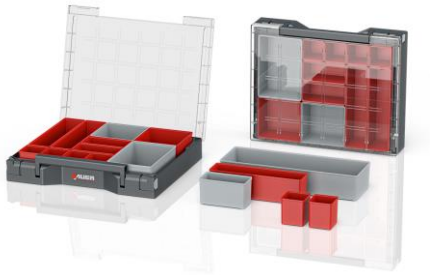
415 Madison Ave., 15th Floor New York, NY 10017 | Toll Free: 1-800-969-6853 Fax: 1-800-856-2759
E-mail: contact@daytranslations.com | www.daytranslations.com

**AUER Packaging präsentiert neue Produktfamilie Systemboxen**

# Durchdachte Systemboxen für Werkzeug und Arbeitsmaterial – vielseitig, individuell, repräsentativ

Amerang, im September 2015 – Know-how, ausgezeichnete Qualität „Made in Germany“ und wertiges Design mit hohem Bedienkomfort zeichnen die **neue Produktlinie der Systemboxen** aus, mit der Auer Packaging in den Messeherbst startet. Das neue Toolboxen-System, Sortimentsboxen, Transportroller und Sackkarren helfen, Arbeitsmaterial übersichtlich zu ordnen, sicher zu verwahren und bequem zu transportieren. Die hochwertig verarbeiteten Produkte aus robusten Materialien richten sich an Handwerk, Außendienst, Industrie und Privathaushalte gleichermaßen. Umfangreiches Zubehör und individuelle Sonderlösungen bringen zusätzlich Dynamik in die Produktpalette. Ab Anfang 2016 ist das gesamte Sortiment der neuen Systemboxen-Familie erhältlich.

**Gut sortiert:** Ob als Musterkoffer oder universelle Aufbewahrung von Kleinteilen für Kundendienst und Service: fünf verschiedene Größen an **Sortimentsboxen** mit transparentem, federgelagerten Deckel schaffen Ordnung und Übersicht im Arbeitsleben. Auch für die sichere und übersichtliche Aufbewahrung zuhause empfehlen sich die praktischen Boxen für Gegenstände aller Art. Der ergonomische Griff kann komplett eingeklappt und die Box auf diese Weise kompakt gelagert werden. Der geöffnete Deckel bleibt bei einem Winkel von über 90 Grad stehen und ist mit nur einem Handgriff sicher verschließbar. Wenn der Deckel mit einem hörbaren Klick einrastet, ist die Box richtig verschlossen; Kleinteile können nicht herausfallen. Andernfalls ist der Deckel – sichtbar – leicht geöffnet. Eine Fehlbedienung ist damit ausgeschlossen. Die Sortimentsboxen werden mit praktischen Einsatzkästen in neun Größen und sechs Standardfarben angeboten. Bei Bestellung



Mit farbigen Kästen in neun Größen und sechs Farben können die neuen Auer-Sortimentsboxen bestückt werden.

Fotos: Auer Packaging

können die Boxen durch Einsätze individuell und kundenspezifisch oder mit einer der neun bereits vorkonfektionierten Bestückungsvorschläge ergänzt werden.

**Sicher verstaut:** Das **Toolboxen-System** mit **Toolboxen, Toolboxen Basic** und **Toolboxen Rack** richtet sich sowohl an Handwerker als auch an Selbständige (Fotografen, Ingenieure etc.), an Außendienst-Mitarbeiter, an Unternehmen und Privatpersonen. Alle, die Wert auf Übersicht und ordentliche Aufbewahrung legen, finden mit diesen komfortablen und aufeinander abgestimmten Produkten praktische Helfer im betrieblichen und im privaten Alltag. **Toolboxen** und **Toolboxen Basic** bieten sich zur Verwendung von Werkzeugen und Ersatzteilen als Lager- und Transportbehälter für Geräte oder als Musterkoffer an. Sicher verstauen sie technische und sensible Geräte wie Profikameras oder Messgeräte. Das neue Boxen-System besteht aus stapelbaren Einzelbehältern. Standardmäßig in zwei Höhen erhältlich, zeichnen sich die Behälter durch großes Fassungsvermögen aus. Im Stapel sind die Boxen durch ein innovatives Verknüpfungssystem – wofür ein Patent angemeldet wurde - sicher untereinander zu verbinden.

Das neue Toolboxen-System besteht aus Toolboxen, Toolboxen Basic und Toolboxen Rack

Das **Toolboxen Rack** kann mit bis zu drei Sortimentsboxen oder Rack Schubladen bestückt werden und fasst damit kleinteilige Ordnungselemente der Serie kompakt zusammen. Es gibt auch hier die Möglichkeit, auf vorkonfektionierte Bestückungen zurückzugreifen.

Schweres wird mobil: Transportroller (re) und Sackkarren transportieren schwere Waren sicher

**Schweres wird mobil:** Mit einer Traglast von 160 Kilogramm bringen **Transportroller Toolbox** und **Sackkarre Toolbox** Gewichtiges und Unhandliches von A nach B. Die Grundplatte der beiden mobilen Helfer ist mit einem Verknüpfungssystem ausgestattet. In Kombination mit Toolboxen oder Rack wird der Transportroller zum Werkzeugwagen oder mobilen Kleinteillager.

Die Sackkarre Toolbox transportiert das Toolboxen-System – einzelne sowie gestapelte Boxen – sicher über unebenen Grund

und kann dank einklappbarer Schaufeln platzsparend aufbewahrt werden. Für weitere Einsatzzwecke, wie beispielsweise den Transport von Eurobehältern, kann die Sackkarre mit zusätzlichen, auf die Verwendung abgestimmten Grundplatten ausgerüstet werden. Alle Bestandteile der Serie **Systemboxen** lassen sich durch **Sonderfarben und Extras** im Zubehör individualisieren.

***Zum Unternehmen***

*Die AUER Packaging GmbH mit Hauptsitz in Amerang (Oberbayern) ist auf die Produktion und den Vertrieb von Transport- und Lagerbehältern aus Kunststoff spezialisiert. Das Unternehmen bietet branchenübergreifend hochwertige Produkte für die Lagerung und den Transport von festen und flüssigen Materialien in jeglicher Größe. Das Lieferprogramm reicht von Sichtlagerkästen, Regal- und Materialflusskästen (C-Teile) für Regallager über runde oder ovale Container für die Chemie- und Lebensmittelindustrie bis hin zu stapelbaren KLT-Behältern, Großladungsträgern, Eurobehältern sowie Paletten in diversen Größen und Ausführungen. Acht Tochtergesellschaften in West- und Osteuropa sowie ein immer dichter werdendes Netz aus Authorized Distributors vertreibt die Produkte weltweit vor Ort, die Produktion erfolgt jedoch ausschließlich „Made in Germany". Die AUER Packaging GmbH blickt seit Jahren auf ein stetig starkes Wachstum zurück. Das Unternehmen produziert pro Jahr rund 14 Millionen Kunststoffbehälter. Dabei setzt AUER konsequent auf die weltweit hohen Standards des Unternehmens. Modernste Technik und hochqualifizierte Mitarbeiter sind der Garant für eine effektive Produktion. Der Jahresumsatz lag im Jahr 2014 bei 76 Mio. Euro. Für 2015 wird ein Umsatz von 83 Mio. Euro erwartet.*

**Pressekontakt:**

AUER Packaging GmbH
Dagmar Dieterle
Am Kroit 25/27
D-83123 Amerang

T.: +49 80 75-91 333-822
F.: +49 80 75-91 333-830
E.: dieterle@auer-packaging.de
W.: www.auer-packaging.de

Belegexemplar erbeten. September 2015

**AUER Packaging presents its new product range**

**System boxes**

## Sophisticated system boxes for tools and work materials - versatile, customizable, presentable

Amerang's **new system boxes product line** stands for know-how, excellent quality "Made in Germany" and high quality design with a high degree of ease of use - which Auer Packaging will showcase this fair season in September 2015. The new toolbox system, assortment boxes, transport rollers and hand trucks help organize work materials clearly, store them safely and transport them conveniently. The high-quality products made of robust materials are made for the trades, field service, industry and private households alike. Extensive accessories and individual special solutions add a degree of dynamism to the product range. The entire range of the new system box family will be available starting from the beginning of 2016.

**Well sorted:** Whether you need a sample case or need universal storage space for small parts for customer service: five different sizes of **assortment boxes** with transparent, spring-loaded lids ensure overview and clarity for your projects. The practical boxes for items of all kinds are also recommended to neatly and safely store your tools at home. The ergonomic handle can be folded entirely enabling the box to be stored in compact manner. The open lid remains stationary at an angle of over 90 degrees and can be securely closed easily with just one hand. The box is shuts properly once the lid snaps into place with an audible click, making it impossible for small parts to fall out. Otherwise, the lid is visibly and slightly open. This makes it impossible to handle it incorrectly. The assortment boxes come with practical insert boxes and come in nine sizes and six standard colors. When ordered, the boxes can be individually supplemented with inserts or with one of the nine already pre-assembled stock-assemblies.

The new Auer assortment boxes can be equipped with colored boxes in nine sizes and six colors.

Images: Auer Packaging

**Safe storage:** The **toolbox system** with **Toolboxes, Toolboxes Basic** and **Toolboxes Rack** is aimed at tradesmen as well as contractors (photographers, engineers, etc.), field service professionals, companies and private individuals. For those who value a clear overview and tidy storage will find these convenient and coordinated products practical for everyday business and private life. **Toolboxes** and **Toolboxes Basic** are suitable for the use of tools and spare parts as storage and transport containers for equipment or as sample cases. They are designed to safely stow technical and sensitive equipment such as professional cameras or measuring instruments. The new box system consists of stackable individual containers. Available in two heights and the bins have a large capacity. The boxes can be securely stacked by means of an innovative linking system. This technology has been patented by us.

The new toolbox system consists of Toolboxes, Toolboxes Basic and the Toolboxes Rack

The **toolbox rack** can be equipped with up to three assortment boxes or rack drawers and thus compactly combines small-scale organizational elements of the range. Here, too, there is the option of using prefabricated assemblies.

**Make heavy things mobile:** With a load capacity of 160 kilograms, our **Toolbox transport trolleys** and **Toolbox hand trucks** are able to transport heavy and unwieldy items from A to B. The base plate of the two mobile aids is equipped with a linking system. The transport trolley becomes a tool trolley or mobile small parts storage when combined with toolboxes or racks

Make heavy things mobile: Transport rollers
and hand trucks can transport heavy goods safely and securely

The Toolbox hand truck can transport the toolbox system - individually as well as stacked - safely over uneven grounds and, thanks to its retractable buckets, can be stored in a space-saving manner. For other applications, such as the transport of Euro containers, the hand truck can be equipped with additional base plates adapted to the work being done. All components of the **Systemboxes** range can be customized with **special colors and extras** in terms of accessories.

***About us***

*AUER Packaging GmbH, based in Amerang (Upper Bavaria), specializes in the production and distribution of plastic transport and storage containers. The company offers high-quality products for the storage and transport of solid and liquid materials of any size across all industries. Our delivery program ranges from open fronted storage bins, shelf and material flow bins (C-parts) for rack storage, round or oval containers for the chemical and food industry to stackable KLT containers, large load carriers, Euro containers as well as pallets in various sizes and designs. Eight subsidiaries in Western and Eastern Europe, as well as an increasingly dense network of authorized distributors, sell our products locally and worldwide. However, production is exclusively in Germany. We are "Made in Germany". AUER Packaging GmbH has expanded greatly over the years. The company produces around 14 million plastic containers per year. In doing so, AUER consistently relies on the company's high standards worldwide. State-of-the-art technology and highly qualified employees ensure our effective production. Our annual sales in 2014 amounted to 76 million euros. We expect a sales figure of 83 million euros for 2015.*

**Press contact:**


| | |
|---|---|
| AUER Packaging GmbH | T.: +49 80 75-91 333-822 |
| Dagmar Dieterle | F.: +49 80 75-91 333-830 |
| Am Kroit 25/27 | E.: dieterle@auer-packaging.de |
| D-83123 Amerang | W.: www.auer-packaging.de |


Specimen copy requested. September 2015

# Certificate of Accuracy

Stephan Gosch
Translator/Interpreter

Translated document:

Press Release by Auer Packaging to introduce their new line: 'System Boxes'

As a translator for Day Translations, Inc., I, Stephan Gosch, declare that I am a bilingual translator who is thoroughly familiar with the English and German languages. I have translated the attached document to the best of my knowledge from German into English and the English text is an accurate and true translation of the original document presented to the best of my knowledge and belief.

Signed on December 21, 2020

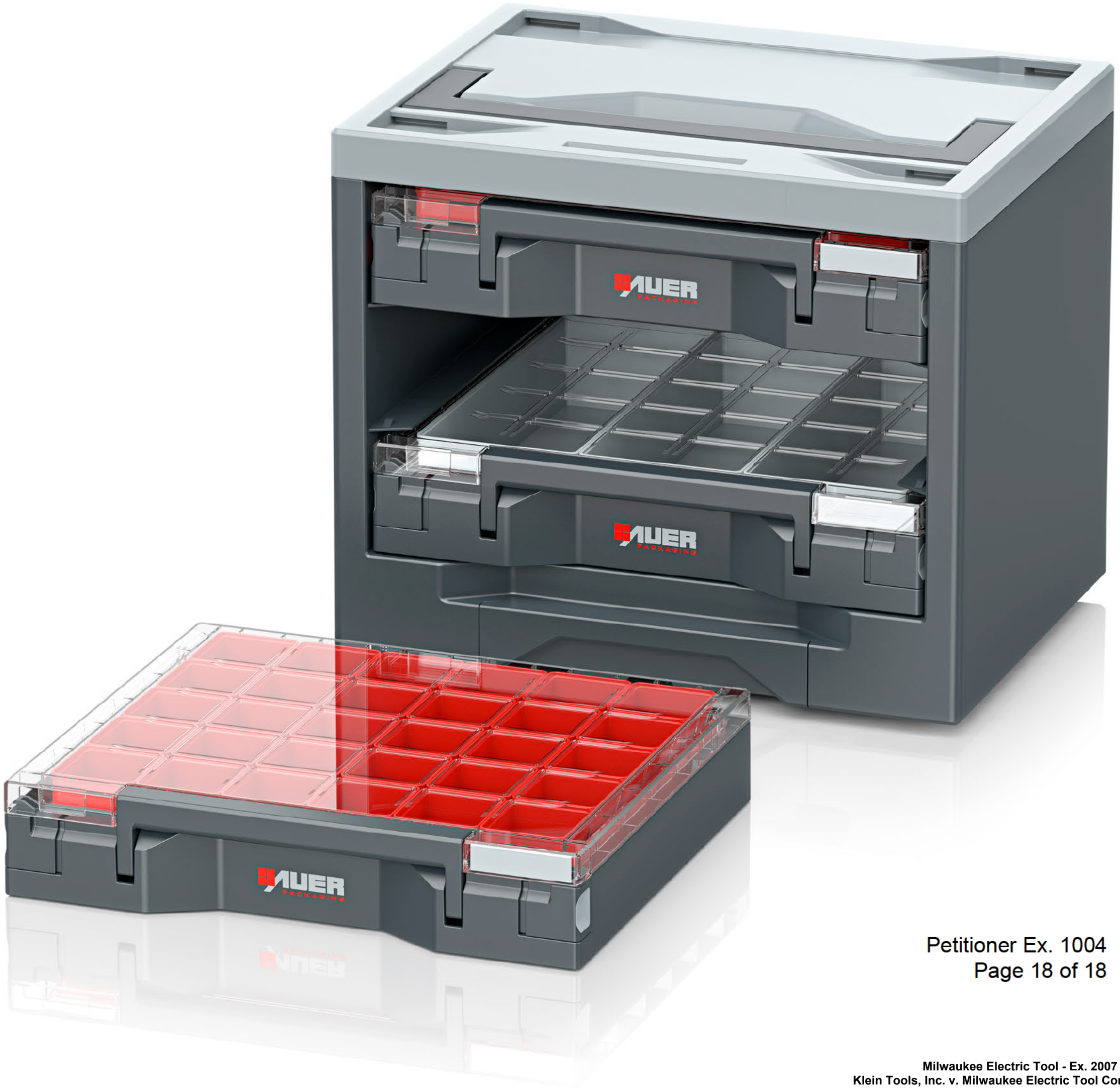
Stephan Gosch

*Professional Translator for Day Translations, Inc.*

HAUER
PACKAGING

Petitioner Ex. 1004
Page 16 of 18

Petitioner Ex. 1004
Page 17 of 18


AUER
PACKAGING
AUER
PACKAGING
AUER
PACKAGING